

# SONATE.

Op. 57.

415

Dem Grafen Franz von Brunswick gewidmet.

Allegro assai.

23.

1) The pedal indications are Beethoven's. 2) Trill from below, with an anticipation ( $e^2$ ) inserted into the Nachschlag:

The shortest execution perhaps thus 3) In the autograph and original edition (Bureau des Arts, Vienna) the trill has no addition to it; here one might add  $g^2$  as a short appoggiatura. 4) Only the original grouping of the arpeggio fits the musical meaning.

1) etc.

2) Also thus:

3) As at 2).

Handwritten musical score for piano, measures 40-60. The score is in G major (one sharp) and 3/4 time. It features complex fingerings, dynamic markings (*f*, *ff*, *sf*), and various annotations in purple, red, and green ink. Purple circles and lines highlight specific passages, while red boxes and "Fo" labels indicate other sections. Green boxes and "Ho", "H1" labels are at the bottom. Measure numbers 55 and 60 are circled.

1) In the autograph and original edition,  $e^2$  instead of  $fb^2$ .

Handwritten musical score with annotations and fingerings. The score is written in treble and bass staves, featuring various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

**Annotations and Fingerings:**

- Measure 65:** Handwritten "A3" in pink.
- Measure 66:** Handwritten "A4" in pink.
- Measure 70:** Handwritten "C5" in orange.
- Measure 75:** Handwritten "C6" in orange.
- Measure 80:** Handwritten "B3" in blue.
- Measure 81:** Handwritten "A6" in pink.
- Measure 82:** Handwritten "B4" in blue.
- Measure 83:** Handwritten "B5" in blue.

**Dynamic Markings:**

- p* (piano)
- sfp* (sforzando piano)
- pp* (pianissimo)
- dim.* (diminuendo)
- f* (forte)

**Other Notations:**

- Handwritten "I" in the first system.
- Handwritten "A" in the second system.
- Handwritten "B3" in the third system.
- Handwritten "C4" in the third system.
- Handwritten "C5" in the fourth system.
- Handwritten "C6" in the fifth system.
- Handwritten "A6" in the sixth system.
- Handwritten "B4" in the sixth system.
- Handwritten "B5" in the seventh system.

This page of piano sheet music, numbered 419, contains six systems of music. The notation is written for piano, featuring treble and bass staves. The music includes various musical symbols such as notes, rests, and fingerings. Blue boxes highlight specific passages, and blue handwritten annotations 'B6', 'B7', and 'B2' are present. Measure numbers 85 and 90 are circled. Dynamics like *sf* and *fp* are indicated.

The first system shows a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment. The second system continues the piece, with a blue box highlighting a passage in the bass staff. The third system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment. The fourth system shows a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment. The fifth system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment. The sixth system shows a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment.



Handwritten musical score with annotations and fingerings. The score is written on a grand staff (treble and bass clefs) and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Key annotations and markings include:

- Measure 95:** Circled measure with a handwritten "I" above it.
- Measure 100:** Circled measure with a handwritten "I" above it.
- Measure 105:** Circled measure with a handwritten "I" above it.
- Measure 110:** Circled measure with a handwritten "A3" above it.
- Measure 115:** Circled measure with a handwritten "A7" above it.
- Measure 120:** Circled measure with a handwritten "B8" above it.

Dynamic markings include *fp*, *dim.*, *pp*, *cresc.*, *f*, and *p*. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The score is written in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat).

Handwritten musical score for piano, featuring various annotations and fingerings. The score is written on five systems of staves, with the key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature.

**Annotations and Fingerings:**

- System 1:**
  - First staff: *f* (forte), 48 (measure number), *Bg* (blue handwritten note).
  - Second staff: *n* (piano), *A8* (pink handwritten note), *A9* (pink handwritten note).
- System 2:**
  - First staff: *cresc.* (crescendo), *f* (forte), *B10* (blue handwritten note), *A10* (pink handwritten note).
  - Second staff: *sempre piu f* (sempre più forte).
- System 3:**
  - First staff: 45 (measure number), 120 (measure number).
- System 4:**
  - First staff: *ff* (fortissimo), 125 (measure number).
  - Second staff: *sempre Ped* (sempre pedale).
- System 5:**
  - First staff: 125 (measure number).

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. Handwritten annotations in blue, pink, and red ink provide additional information, including measure numbers and specific fingering instructions (e.g., 4, 5, 1, 2, 3, 4, 5).

[illegible]



Handwritten musical score with annotations and fingerings. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four systems of staves, each with a treble and bass clef. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. Handwritten annotations in different colors (orange, green, pink, yellow, blue) highlight specific passages and include fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4, 5) and other markings (e.g., *tr*, *cresc.*, *f*, *p*, *pp*, *ff*). Measure numbers 145, 150, 155, and 160 are circled. The annotations include:

- Orange:** *Co* (top left), *Cr* (top right), *Co* (middle right), *Ca* (bottom right).
- Green:** *Do* (middle left).
- Pink:** *Air* (middle right).
- Yellow:** *Er* (middle right), *E1* (bottom left), *E3* (bottom left), *E4* (bottom left).
- Blue:** *B13* (middle left).

The score includes dynamic markings: *f* (forte), *p* (piano), *pp* (pianissimo), and *ff* (fortissimo). It also includes a *cresc.* (crescendo) marking. The score ends with a final measure marked 160.

1) In this measure and in m. 160 only the written-out simple Nachschlag is permitted, not the form in m. 156 or 162.

Handwritten musical score for piano, measures 165-185. The score is in G major and 4/4 time. It features various musical notations including chords, arpeggios, and fingerings. Handwritten annotations in blue and pink highlight specific passages. Measure numbers 165, 170, 175, 180, and 185 are circled. Dynamics include *sf*, *pp*, and *f*. Performance instructions like *dolce* and *cresc.* are present. Trills are marked with *tr*.

1) In the autograph and original edition, no addition to the trill.

2) Cf. the footnote to m. 45.

The image shows a musical score for 'The Swan' by Camille Saint-Saëns. It begins with a piano introduction in the treble and bass staves, featuring a melody with triplets and a bass line with a descending scale. The introduction is marked with a tempo of 190 and a dynamic of f. The waltz section follows, marked with a tempo of 190 and a dynamic of f. The waltz is in 3/4 time and features a melody with slurs and fingerings, and a bass line with a descending scale. The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and fingerings.

The image shows a musical score for the song "The Rose Tree". It is written for voice and piano. The key signature has two flats (B-flat major), and the time signature is 3/4. The score is divided into two systems. The first system shows the piano introduction, marked with a forte (ff) dynamic. The second system shows the vocal melody and piano accompaniment. A red box highlights the piano accompaniment in the second system, and a red 'F' is written above the first measure of the piano part in the second system.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written for a piano and voice. The piano part is in the left hand, and the voice part is in the right hand. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The piano part features a complex, rhythmic melody in the right hand, while the left hand provides a steady, rhythmic accompaniment. The voice part consists of a single line of music, which is a simple melody. The score is divided into two systems. The first system contains the first two lines of the piano part and the first line of the voice part. The second system contains the next two lines of the piano part and the second line of the voice part. The piano part ends with a double bar line, and the voice part ends with a double bar line. The score is written in a standard musical notation style, with a treble clef for the voice and a bass clef for the piano. The piano part is written in a 4/4 time signature, and the voice part is written in a 4/4 time signature. The key signature is one flat (B-flat). The score is divided into two systems. The first system contains the first two lines of the piano part and the first line of the voice part. The second system contains the next two lines of the piano part and the second line of the voice part. The piano part ends with a double bar line, and the voice part ends with a double bar line. The score is written in a standard musical notation style, with a treble clef for the voice and a bass clef for the piano. The piano part is written in a 4/4 time signature, and the voice part is written in a 4/4 time signature. The key signature is one flat (B-flat).

Handwritten annotations and markings in the score:

- Measure 200:** Circled measure number. Dynamics: *p*, *sfz*. Fingerings: 4, 5, 4, 5, 4, 4.
- Measure 201:** Dynamics: *sfz*. Fingerings: 1, 2, 1, 3.
- Measure 202:** Dynamics: *sfz*. Fingerings: 4, 5, 4, 5, 4, 4.
- Measure 203:** Dynamics: *p diminuendo*. Handwritten pink line with "A14" and "1 2 4" below it.
- Measure 204:** Circled measure number. Dynamics: *pp*. Handwritten pink line with "1" below it.
- Measure 205:** Circled measure number. Handwritten blue box around a motif labeled "Bo".
- Measure 206:** Handwritten blue box around a motif labeled "B15".
- Measure 207:** Dynamics: *cresc.*. Handwritten blue box around a motif labeled "B16".
- Measure 208:** Handwritten blue box around a motif labeled "B17".
- Measure 209:** Circled measure number. Handwritten blue box around a motif labeled "B18". Handwritten pink box around a motif labeled "A3".
- Measure 210:** Circled measure number. Dynamics: *p*. Handwritten blue box around a motif labeled "B19".

1) In mm. 204–205 & 206–207 the 16th-note figure on the first and second quarter-beats—over the long halfnotes in the l. h.—represents 3 x 4 sixteenths; with the beginning of the motif in the l. h., each group of six sixteenths forms a unit. Therefore, to reproduce on the last two quarter-beats the figuration of the first two, as printed in many editions, contradicts the musical meaning.

Handwritten annotations: *A15* (pink), *B19* (blue), *B20* (blue).

Measure numbers: 427, 215.

Dynamic markings: *cresc.*, *f*, *sf*.

Musical score system 1, measures 427-215. The system features a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with various ornaments and fingerings (4, 3, 2, 4, 12, 4, 3, 5). The bass staff has a rhythmic accompaniment. Handwritten boxes highlight specific passages: a pink box labeled 'A15' and two blue boxes labeled 'B19' and 'B20'. The dynamics include 'cresc.', 'f', and 'sf'.

Handwritten annotations: *B21* (blue), *B22* (blue).

Dynamic markings: *f*, *ff*.

Performance markings: *Ped.*

Musical score system 2, measures 215-220. The system continues the musical piece. The treble staff has a melodic line with ornaments and fingerings (4, 5, 4, 5, 4, 5, 4, 5). The bass staff has a rhythmic accompaniment. Handwritten boxes highlight specific passages: a blue box labeled 'B21' and another blue box labeled 'B22'. The dynamics include 'f' and 'ff'. The performance marking 'Ped.' is present.

Measure number: 220.

Dynamic markings: *sempre ff*.

Performance markings: *Ped.*

Musical score system 3, measures 220-225. The system continues the musical piece. The treble staff has a melodic line with ornaments and fingerings (3, 2, 2, 3, 2, 3, 2, 3). The bass staff has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking 'sempre ff' is present. The performance marking 'Ped.' is present.

Performance markings: *Ped.*

Musical score system 4, measures 225-230. The system continues the musical piece. The treble staff has a melodic line with ornaments and fingerings (3, 2, 2, 3, 2, 3, 2, 3). The bass staff has a rhythmic accompaniment. The performance marking 'Ped.' is present.

Dynamic markings: *ff*.

Performance markings: *Ped.*

Musical score system 5, measures 230-235. The system continues the musical piece. The treble staff has a melodic line with ornaments and fingerings (2, 3, 2, 3, 2, 3, 2, 3). The bass staff has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking 'ff' is present. The performance marking 'Ped.' is present.

Measure number: 225.

Musical score system 6, measures 235-240. The system continues the musical piece. The treble staff has a melodic line with ornaments and fingerings (2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2). The bass staff has a rhythmic accompaniment. The measure number '225' is circled.



Handwritten annotations in green, blue, and pink highlight specific passages and include letters like 'Dy', 'A16', 'A17', 'A18', 'A19', 'A20', 'A21', 'A22', 'A23', 'A24', 'A25', 'A26', 'A27', 'A28', 'A29', 'A30', 'A31', 'A32', 'A33', 'A34', 'A35', 'A36', 'A37', 'A38', 'A39', 'A40', 'A41', 'A42', 'A43', 'A44', 'A45', 'A46', 'A47', 'A48', 'A49', 'A50', 'A51', 'A52', 'A53', 'A54', 'A55', 'A56', 'A57', 'A58', 'A59', 'A60', 'A61', 'A62', 'A63', 'A64', 'A65', 'A66', 'A67', 'A68', 'A69', 'A70', 'A71', 'A72', 'A73', 'A74', 'A75', 'A76', 'A77', 'A78', 'A79', 'A80', 'A81', 'A82', 'A83', 'A84', 'A85', 'A86', 'A87', 'A88', 'A89', 'A90', 'A91', 'A92', 'A93', 'A94', 'A95', 'A96', 'A97', 'A98', 'A99', 'A100'.

1) This exact reproduction of the autograph and original edition from m. 227 to m. 234 excludes a distribution of the music between both hands. The fingering supplied within parentheses is a suggested simplification through use of the l. h.

Handwritten annotations on the musical score include:

- Measure numbers:** 245, 250, 255, 260.
- Dynamic markings:** *f*, *ff*, *pp*, *piu pp*, *ppp*, *dim.*, *sempre più forte*.
- Handwritten notes:** A19, A20, A21, A0, B0.
- Other markings:** 5, 4, 3, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

1) The l. h. below the r. h.